



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
The Cambridge Building
3 Queen Street/ 3, rue Queen
Charlottetown, PEI C1A 4A2
Bid Fax: (902) 566-7514

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Veuillez adresser toute demande de renseignements
par écrit à l'attention de l'autorité contractante,
Crystal Bysterveldt, soit par télécopieur ou par
courriel à: crystal.bysterveldt@tpsgc.gc.ca.

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Commercial Acquisitions (PEI)
The Cambridge Building
3 Queen Street/3 rue, Queen
Charlottetown, PEI C1A 4A2

Title - Sujet Besoin de repas et d'hébergement	
Solicitation No. - N° de l'invitation W010X-18J031/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W010X-18J031	Date 2018-01-11
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PEI-001-4242	
File No. - N° de dossier PEI-7-40146 (001)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-01-16	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bysterveldt (PEI), Crystal	Buyer Id - Id de l'acheteur pei001
Telephone No. - N° de téléphone (902) 940-7122 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 566-7514
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

LES CHANGEMENTS SUIVANTS AUX DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES ENTRENT EN VIGUEUR IMMÉDIATEMENT. CET ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS CONTRACTUELS.

LE PRÉSENT ADDENDA VISE À PRÉSENTER LES RÉPONSES SUIVANTES AUX QUESTIONS POSÉES PAR LES SOUMISSIONNAIRES.

1. **Question :** Les cadets auront besoin de combien de jours avant le 6 mars (s'il y a lieu) pour aménager les chambres et après le 10 mars (s'il y a lieu) pour reprendre le matériel?

Réponse : Les cadets auront besoin de deux jours avant le 6 mars et de deux jours après le 10 mars pour la moitié des chambres, ainsi que d'une journée pour l'autre moitié des chambres.

ANNEXE « A » ÉNONCÉ DES BESOIN

Supprimer:

3.0. Exigences

3.1. Hébergement

L'entrepreneur doit fournir les quantités et types de chambres figurant ci-dessous pour chacune des dates indiquées :

Élément	Date	Total des besoins
a.	28 février 2018	<ul style="list-style-type: none">3 chambres individuelles (voir le point 5.1.2).3 chambres pour deux personnes (voir le point 5.1.3).
b.	1 ^{er} mars 2018	<ul style="list-style-type: none">3 chambres individuelles.4 chambres pour deux personnes.
c.	2 mars 2018	<ul style="list-style-type: none">3 chambres individuelles.8 chambres pour deux personnes.
d.	3 mars 2018	<ul style="list-style-type: none">3 chambres individuelles.8 chambres pour deux personnes.
e.	4 mars 2018	<ul style="list-style-type: none">3 chambres individuelles.18 chambres pour deux personnes.
f.	5 mars 2018	<ul style="list-style-type: none">3 chambres individuelles.26 chambres pour deux personnes.

Élément	Date	Total des besoins
g.	6 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> 3 chambres individuelles. 36 chambres pour deux personnes. 52 chambres pour les cadets (voir le point 5.1.4).
h.	7 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> 3 chambres individuelles. 36 chambres pour deux personnes. 52 chambres pour les cadets.
i.	8 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> 3 chambres individuelles. 36 chambres pour deux personnes. 52 chambres pour les cadets.
j.	9 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> 3 chambres individuelles. 36 chambres pour deux personnes. 52 chambres pour les cadets.
k.	10 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> 3 chambres individuelles. 36 chambres pour deux personnes. 52 chambres pour les cadets.
l.	11 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> 3 chambres individuelles. 7 chambres pour deux personnes.
m.	12 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> 3 chambres individuelles. 7 chambres pour deux personnes.

Remplacer par:

3.0. Exigences

3.1. Hébergement

L'entrepreneur doit fournir les quantités et types de chambres figurant ci-dessous pour chacune des dates indiquées :

Élément	Date	Total des besoins
a.	28 février 2018	<ul style="list-style-type: none"> 3 chambres individuelles (voir le point 1.3.1.1). 3 chambres pour deux personnes (voir le point 1.3.1.2).
b.	1 ^{er} mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> 3 chambres individuelles. 4 chambres pour deux personnes.
c.	2 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> 3 chambres individuelles. 8 chambres pour deux personnes.
d.	3 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> 3 chambres individuelles. 8 chambres pour deux personnes.

Élément	Date	Total des besoins
e.	4 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> • 3 chambres individuelles. • 18 chambres pour deux personnes. • 26 chambres pour les cadets (voir le point 1.3.1.3; pour l'enlèvement des lits)
f.	5 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> • 3 chambres individuelles. • 26 chambres pour deux personnes. • 52 chambres pour les cadets (voir le point 1.3.1.3; pour l'enlèvement des lits)
g.	6 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> • 3 chambres individuelles. • 36 chambres pour deux personnes. • 52 chambres pour les cadets (voir le point 1.3.1.3)
h.	7 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> • 3 chambres individuelles. • 36 chambres pour deux personnes. • 52 chambres pour les cadets.
i.	8 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> • 3 chambres individuelles. • 36 chambres pour deux personnes. • 52 chambres pour les cadets.
j.	9 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> • 3 chambres individuelles. • 36 chambres pour deux personnes. • 52 chambres pour les cadets.
k.	10 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> • 3 chambres individuelles. • 36 chambres pour deux personnes. • 52 chambres pour les cadets.
l.	11 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> • 3 chambres individuelles. • 7 chambres pour deux personnes. • 52 chambres pour les cadets (pour le remplacement des lits)
m.	12 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> • 3 chambres individuelles. • 7 chambres pour deux personnes. • 26 chambres pour les cadets (pour le remplacement des lits)

MODIFIÉ : 11 janvier 2018

ANNEXE « B »

BASE DE PAIEMENT

Directives pour la présentation des propositions

L'annexe B doit être entièrement remplie, sinon la soumission sera considérée comme étant non recevable et ne sera pas évaluée.

- Les prix sont fermes.
- Les prix doivent comprendre tous les coûts liés à l'exécution des tâches prévues au présent contrat.
- Les prix fermes sont exprimés en dollars canadiens.
- Les prix n'incluent pas les taxes, mais ces dernières seront indiquées séparément, le cas échéant, sur toute facture établie résultant du contrat.

Tableau A, Hébergement

Élément	Description	Unité de mesure	Quantité (A)	Prix unitaire (B)	Prix calculé (C = A x B)
1	Chambres individuelles, conformément à l'annexe A	Par chambre	39	_____ \$	_____ \$
2	Chambres pour deux personnes, conformément à l'annexe A	Par chambre	261	_____ \$	_____ \$
3	Chambres pour les cadets, conformément à l'annexe A	Par chambre	416	_____ \$	_____ \$
4	Local d'entreposage, conformément à l'annexe A	Par jour	13	_____ \$	_____ \$
5	Salle pouvant accueillir de 6 à 8 personnes, conformément à l'annexe A	Par jour	13	_____ \$	_____ \$
6	Salle pouvant accueillir de 8 à 10 personnes (Affaires publiques), conformément à l'annexe A	Par jour	10	_____ \$	_____ \$

7	Salle pouvant accueillir de 8 à 10 personnes (personnel de la compétition), conformément à l'annexe A	Par jour	10	_____ \$	_____ \$
7	Salle pouvant accueillir 30 personnes (encadreur), conformément à l'annexe A	Par jour	4	_____ \$	_____ \$
	Sous-total				
	Coût total (taxes non incluse):				

Tableau B, Repas :

Élément	Description	Unité de mesure	Quantité (A)	Prix unitaire (B)	Prix calculé (C = A x B)
1	Petits déjeuners à la cafétéria, conformément à l'annexe A	Par repas	1 534	_____ \$	_____ \$
2	Repas du midi à la cafétéria, conformément à l'annexe A	Par repas	151	_____ \$	_____ \$
3	Repas du midi lors de déploiements, conformément à l'annexe A	Par repas	1 123	_____ \$	_____ \$
4	Repas du soir à la cafétéria, conformément à l'annexe A	Par repas	1 534	_____ \$	_____ \$
	Sous-total				
	Coût des services de traiteur avant taxe, incluant le pourboire (taxes non incluse) :				
Aux fins d'évaluation					
				Sous-total du tableau A : _____ \$	
				Sous-total du tableau B : _____ \$	
				Prix total évalué (tableau A + tableau B) : _____ \$	